

Государственное автономное профессиональное
образовательное учреждение Тюменской области
«Тюменский колледж транспортных технологий и сервиса»

УТВЕРЖДАЮ:

заместитель директора
по учебно - производственной
работе

 Н.Ф.Борзенко

« 29 » апреля 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной
деятельности

специальность 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте
(железнодорожном транспорте)

Тюмень 2020

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте), утвержденного Приказом Минобрнауки России от 28 февраля 2018 года № 139 (далее ФГОС СПО).

Рассмотрена на заседании ПЦК общего гуманитарного цикла, физической культуры, ОБЖ и безопасности жизнедеятельности.

протокол № 9 от 22 апреля 2020 г.

Председатель ПЦК _____ С.В. Гудкова

Организация – разработчик: ГАПОУ ТО «ТКТТС»

Разработчик: Печеркина И.А., преподаватель высшей квалификационной категории ГАПОУ ТО «Тюменский колледж транспортных технологий и сервиса»;

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|-----------|
| 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | стр. 5 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ | 6 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ | 11 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ | 13 |

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте). Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 2, 4, 10.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания:

| Код ПК, ОК | Умения | Знания |
|------------|--|---|
| ОК 2,4,10 | <ul style="list-style-type: none">- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы;- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);- писать простые связные сообщения на профессиональные темы; | <ul style="list-style-type: none">- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;- особенности произношения;- правила чтения текстов профессиональной направленности;- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности. |

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем в часах |
|--|---------------|
| Объем образовательной программы учебной дисциплины | 178 |
| в том числе: | |
| теоретическое обучение | |
| практические занятия | 178 |
| Самостоятельная работа | 8 |
| Промежуточная аттестация в форме: 1,3,4 семестр – другие формы контроля, 2,5 семестр – дифференцированный зачет | |

| | | | |
|--|--|----|-----------|
| | <p>Практическое занятие № 4 Введение и работа с лексикой по теме «Железнодорожные профессии».</p> <p>Практическое занятие № 5 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Железнодорожные профессии».</p> | | |
| <p>Тема 1.3. Из истории технических открытий</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал: Даты, время. Грамматический материал: - числительные; - прошедшее время; - местоимения (личные, притяжательные, указательные и неопределенные). В том числе практические занятия: Практическое занятие № 6 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом «Дизельная тяга». Практическое занятие № 7 Составление вопросов к тексту и плана пересказа». Практическое занятие № 8 Монологическое высказывание по теме «Из истории технических открытий».</p> | 8 | ОК 2,4,10 |
| <p>Раздел 2.</p> | <p>Основной курс.</p> | 74 | |
| <p>Тема 2.1. Виды транспорта</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал: Наземный транспорт, водный транспорт, воздушный транспорт. Грамматический материал: - различные предложения; - предложения с оборотом there is /are. В том числе практические занятия Практическое занятие № 9 Введение и работа с лексикой по теме «Наземный транспорт». Практическое занятие № 10 Введение и работа с лексикой по теме «Водный транспорт». Практическое занятие № 11 Введение и работа с лексикой по теме «Воздушный транспорт». Практическое занятие № 12 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Виды транспорта» Контрольная работа по выполнению лексико-грамматических упражнений по теме «Виды транспорта»</p> | 10 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 2.2. История железной дороги</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме.</p> | 6 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|--|--|---|-----------|
| | <p>Грамматический материал: - повторение образования и употребления глаголов в прошедшем времени. В том числе практические занятия Практическое занятие № 13 Поиск-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме «История железной дороги». Практическое занятие № 14 Монологическое высказывание по теме «История железной дороги».</p> | | |
| <p>Тема 2.3. Развитие железной дороги за рубежом</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - предлоги (места, времени и направления) - страдательный залог. В том числе практические занятия Практическое занятие № 15 Поиск-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме «Развитие железной дороги за рубежом». Практическое занятие № 16 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Развитие железной дороги за рубежом».</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 2.4. Развитие железной дороги в России</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - множественное число существительных; - повторение страдательного залога. В том числе практические занятия Практическое занятие № 17 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Развитие железной дороги в России». Практическое занятие № 18 Монологическое высказывание по теме «Развитие железной дороги в России».</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 2.5. Современные технологии на железной дороге</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение неопределенных местоимений; - имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях,</p> | 6 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|---|---|---|-----------|
| | <p>образование по правилу, а также исключения. - наречия в сравнительной и превосходной степенях, неопределенные наречия</p> <p>В том числе практические занятия</p> <p>Практическое занятие № 19 Введение и работа с лексикой по теме «Современные технологии на железной дороге».</p> <p>Практическое занятие № 20 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Современные технологии на железной дороге».</p> <p>Практическое занятие № 21 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Современные технологии на железной дороге».</p> <p>Самостоятельная работа Подготовка презентации по теме в электронном варианте с применением Интернет-ресурсов.</p> | 2 | |
| <p>Тема 2.6. Обеспечение безопасных условий труда в профессиональной деятельности</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме (специализированные сайты). Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в будущем времени; - повторение множественного числа существительных.</p> <p>В том числе практические занятия</p> <p>Практическое занятие № 22 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Обеспечение безопасных условий труда в профессиональной деятельности».</p> <p>Практическое занятие № 23 Доклады-презентации по теме «Основы безопасности технологических процессов».</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 2.7. Экология на транспорте</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложноподчиненные предложения; - дифференциальные признаки глаголов в различных временах;</p> <p>В том числе практические занятия</p> <p>Практическое занятие № 24 Введение и работа с лексикой по теме «Экология на транспорте»</p> <p>Практическое занятие № 25 «Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Экология на транспорте».</p> <p>Практическое занятие № 26 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Экология на транспорте».</p> | 8 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|---|--|------------|-----------|
| | <p>Контрольная работа по выполнению лексико-грамматических упражнений по теме «Экология на транспорте».</p> | | |
| <p>Тема 2.8. Электрические устройства и их утилизация</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложносочиненные предложения; - глаголы в страдательном залоге (повторение). В том числе практические занятия Практическое занятие № 27 Поиск-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме «Электрические устройства и их утилизация». Практическое занятие № 28 Изучающее чтение текста по теме «Электрические устройства и их утилизация». Составление вопросов и плана пересказа.</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 2.9. Здоровьесберегающие технологии</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - модальные глаголы (повторение); - систематизация знаний о сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях, в том числе условных предложениях. В том числе практические занятия Практическое занятие № 29 Введение и работа с лексикой по теме «Здоровье сберегающие технологии». Беседа по теме. Практическое занятие № 30 Монологическое высказывание по теме «Здоровье сберегающие технологии». Самостоятельная работа Подготовка презентации «Советы другу по ЗОЖ»</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 2.10. Единицы измерения</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал: Дроби, проценты, системы измерений. Грамматический материал: - числительные (повторение); - словообразование. В том числе практические занятия Практическое занятие № 31 Поиск-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме «Единицы измерения».</p> | 2 6 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|--|--|----|-----------|
| | Практическое занятие № 32 Закрепление лексико-грамматического материала по теме в упражнениях. | | |
| | Контрольная работа по теме «Видовременные формы глагола» | | |
| Тема 2.11. Метрические единицы и история их названий. | Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - словообразование; - дифференциальные признаки глаголов в различных временах. В том числе практические занятия Практическое занятие № 33 Поисково-ознакомительное чтение и работа с текстом по теме «Метрические единицы и история их названий». Практическое занятие № 34 Доклады-презентации по теме «Метрические единицы и история их названий» (Биографии). Техническое развитие. НТР Влияние технического прогресса на окружающий мир Защита окружающей среды Самостоятельная работа Письменная работа по применению лексических единиц. Иностраный язык в профессиональной деятельности | 6 | ОК 2,4,10 |
| Раздел 3. | | 2 | |
| | | 44 | |
| Тема 3.1. Вещества и материалы | Содержание учебного материала Лексический материал: Проводники (медь, сталь, кварц, стекло) и изоляционные материалы (пластик). Грамматический материал: - неличные формы глагола. В том числе практические занятия Практическое занятие № 35 Введение и работа с лексикой по теме «Вещества и материалы». Закрепление тематической лексики в упражнениях. Практическое занятие № 36 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Вещества и материалы». | 6 | ОК 2,4,10 |
| Тема 3.2. Технический перевод | Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - неличные формы глагола; | 6 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|---|--|---|-----------|
| | <p>- словообразование (повторение).</p> <p>В том числе практические занятия</p> <p>Практическое занятие № 37 Поисково-ознакомительное чтение и работа со специализированным текстом.</p> <p>Контрольная работа</p> | | |
| <p>Тема 3.3. Технологические карты.</p> | <p>Содержание учебного материала: Лексический материал: инструкции, руководства, техническая документация. Грамматический материал: - систематизация всех видовременных форм глагола.</p> <p>Практическое занятие № 38 Поисково-ознакомительное чтение и работа с техническим текстом № 2 по специальности «Автоматика и телемеханика на транспорте»</p> <p>Практическое занятие № 39. Изучающее чтение и работа с техническим текстом №2 по специальности «Автоматика и телемеханика на транспорте». Закрепление специализированной лексики.</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 3.4. Локомотивная сигнализация (радиопередача).</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - перевод действительного залога в страдательный и наоборот.</p> <p>В том числе практические занятия</p> <p>Практическое занятие № 40 Чтение и перевод технического текста №3 по специальности «Автоматика и телемеханика на транспорте»</p> <p>Практическое занятие № 41 Изучающее чтение и работа с техническим текстом. Закрепление специализированной лексики.</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 3.5. Станционные устройства автоматики.</p> | <p>Содержание учебного материала: Лексический материал по теме. Грамматический материал: - систематизация всех видовременных форм глагола;</p> <p>В том числе практические занятия:</p> <p>Практическое занятие №42 Чтение и перевод технического текста.</p> <p>Практическое занятие №43 Изучающее чтение и работа с техническим текстом и закрепление лексики.</p> | 8 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 3.6. Перегонные устройства автоматики</p> | <p>Содержание учебного материала: Лексический материал по теме. Грамматический материал: - неличные формы глагола (повторение)</p> | 6 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|--|--|----|-----------|
| | <p>В том числе практические занятия: Практическое занятие №44 Чтение и перевод технического текста по специальности. Практическое занятие № 45 Изучающее чтение и работа с техническим текстом и закрепление лексики.</p> | | |
| <p>Тема 3.7. Микропроцессорные системы.</p> | <p>Содержание учебного материала: Лексический материал по теме. Грамматический материал. - дифференциальные признаки глаголов в различных временах. В том числе практические занятия: Практическое занятие №46 Чтение и перевод технического текста по специальности. Практическое занятие № 47 Изучающее чтение и работа с техническим текстом, закрепление лексики. Контрольная работа: Чтение и перевод технического текста по специальности. Иностранный язык в деловом общении</p> | 6 | ОК 2,4,10 |
| <p>Раздел 4.</p> | | 20 | |
| <p>Тема 4.1. Трудоустройство и карьера</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал: объявления, сайты, биржа труда. Грамматический материал: - сослагательное наклонение. В том числе практические занятия Практическое занятие № 48 Введение и работа с лексикой по теме «Трудоустройство и карьера» Практическое занятие № 49 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Трудоустройство и карьера». Практическое занятие № 50 Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме «Трудоустройство и карьера».</p> | 8 | ОК 2,4,10 |
| <p>Тема 4.2. Портфолио молодого специалиста</p> | <p>Содержание учебного материала Лексический материал: автобиография, сопроводительное письмо, резюме. Грамматический материал: - косвенная речь и согласование времен. В том числе практические занятия Практическое занятие № 51 Правила составления резюме и сопроводительного письма. Практическое занятие № 52 Монологическое высказывание по теме «Портфолио молодого специалиста» (автобиография) Практическое занятие № 53 Выполнение лексико-грамматических упражнений по</p> | 4 | ОК 2,4,10 |

| | | | |
|--|--|------------|-----------|
| Тема 4.3. Интервью и собеседование | <p>теме «Портфолио молодого специалиста».</p> <p>Содержание учебного материала Лексический материал: личная встреча, беседа по телефону, переписка по электронной почте. Грамматический материал: - повелительное наклонение. В том числе практические занятия: Практическое занятие № 54 Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Интервью и собеседование».</p> <p>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета Всего</p> | 4 | ОК 2,4,10 |
| | | 2 | |
| | | 178 | |

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

кабинет «Иностранный язык в профессиональной деятельности», оснащенный оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- учебно-методические материалы по дисциплине;

технические средства обучения: компьютер с лицензионным программным обеспечением, мультимедийное оборудование (проектор и проекционный экран или интерактивная доска), локальная сеть с выходом в Internet.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемые для использования в образовательном процессе.

3.2.1. Печатные издания

1. Безкоровайная Г.Т. Planet of English Учебник английского языка для учреждений СПО / Г.Т. Безкоровайная, Н.И. Соколова, Е.А. Койранская, Г.В. Лаврик. – М.: Академия, 2016. – 256 с.
2. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей. ENGLISH FOR TECHNICAL COLLEGES : учебник для студентов учреждений сред. проф. образования / Голубев А.П. – 4-е изд., стер. – М. : Академия, 2014. – 208 с. б. Караванов А.А. Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты [Текст]: Учебное пособие / А.А. Караванов. – М.: ИНФРА-М, 2016. – 212 с.
3. Карпова Т.А. English for Colleges [Текст]: Учебник / Т.А. Карпова. – М.: КНОРУС, 2014. – 281 с.
4. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык Учебник и практикум для СПО / Ю.Б. Кузьменкова. – М.: Юрайт, 2015. – 441 с.
5. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (b1) : учебник для СПО / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 446 с
6. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для СПО / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 139 с.

3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)

1. Аитов, В.Ф. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для СПО/ В.Ф. Аитов, В.М. Аитова. - М.: Юрайт, 2017. - 144 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>
2. Зиновьева, А.Ф. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебник и практикум для СПО. - М.: Юрайт, 2017. - 344 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>
3. Катаева, А.Г. Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для СПО/ А.Г. Катаева, С.Д. Катаев. - М.: Юрайт, 2017. - 118 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>
4. Кузьменкова, Ю.Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС [Электронный ресурс]: учебник и практикум для СПО. - М.: Юрайт, 2017. - 441 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>
5. Невзорова, Г.Д. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие для СПО/ Г.Д. Невзорова, Г.И. Никитушкина. - М.: Юрайт, 2017. - 306 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения | Критерии оценки | Методы оценки |
|--|---|--|
| Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины: | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения; - правила чтения текстов профессиональной направленности | <ul style="list-style-type: none"> - обучающийся воспроизводит правила построения простых и сложных предложений; - перечисляет основные общеупотребительные глаголы; - владеет лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; - демонстрирует достаточный уровень владения устной и письменной практико-ориентированной речи | <ul style="list-style-type: none"> - устный и письменный опросы; - экспертная оценка деятельности в процессе выполнения практических заданий по работе с информацией, документами, литературой |
| Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины: | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на профессиональные темы | <ul style="list-style-type: none"> - обучающийся ориентируется относительно полно в устных высказываниях на английском языке профессиональной направленности; - грамотно переводит (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - ведет диалог на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения в рамках учебно-трудовой деятельности; - сообщает сведения о себе в рамках профессионального общения, обосновывает и объясняет свои действия; - заполняет необходимую документацию. | <ul style="list-style-type: none"> - практические задания по работе с текстами, информацией, документами, литературой; |

